



# INFORMATOR MIEJSKI

Numer wydania: 16  
6 października 2026 r.

BUDŻET  
OBYWATELSKI  
WOJEWÓDZTWA  
MAŁOPOLSKIEGO

ZGŁOŚ PROJEKT DO BO  
WOJEWÓDZTWA  
MAŁOPOLSKIEGO



ZMIANY  
NA TRASACH AUTOBUSÓW

ZMIANA ORGANIZACJI RUCHU  
PRZY DAWNYM OWINTARZE



ROWERZYŚCI NA PEWNO  
SKORZYSTAJĄ!

# ZMIANA ORGANIZACJI RUCHU PRZY DAWNYM OWINTARZE

**Od 15 października 2026 roku, sukcesywnie, w rejonie ulic Krakowska-Narutowicza-Sikorskiego oraz na ulicach przylegających – będzie wprowadzana czasowa organizacja ruchu, związana z rozbudową skrzyżowania w rejonie dawnego Owintaru.**



Ulica Sikorskiego zostanie wyłączona z ruchu. Będzie tam dopuszczony jedynie ruch pojazdów komunikacji autobusowej oraz posiadających zezwolenie zarządcy drogi. Przystanek zostanie przeniesiony na wschodnią stronę ulicy oraz częściowo na pętlę autobusową na wysokości C.H. „Max” (przy ulicy Szkotnik). Szczegółowe informacje dotyczące miejsca odjazdów autobusów można uzyskać bezpośrednio u poszczególnych przewoźników. Wjazd na ulicę Sikorskiego od strony ulicy Krakowskiej nie będzie możliwy (za wyjątkiem pojazdów budowy).

W rejonie głównych robót ruch pojazdów na relacji Krakowska – Narutowicza będzie prowadzony po jednym pasie w każdym kierunku. Pojazdy jadące od strony Krakowa będą się poruszały północną jezdnią ulicy Krakowskiej. Na Narutowicza, w rejonie budynku Komendy Miejskiej Policji, zostanie wyznaczone tymczasowe przejście dla pieszych. Będzie tam sygnalizacja świetlna –by zapewnić bezpieczeństwo pieszym uczestnikom, utrzymując jednocześnie płynność ruchu.

Ruch pojazdów na ulicy Krakowskiej – od Krasińskiego do Narutowicza – zostanie ograniczony do jednego kierunku: od centrum w stronę dworca PKP. Jest to konieczne z uwagi na zakres robót. W czasie trwania prac wjazd od ulicy Narutowicza w kierunku centrum nie będzie możliwy. Przystanek autobusowy na tym odcinku, obsługujący linie numer: 5, 6, 9, 14, 24, 31, 33, 34 i 41 zostanie tymczasowo przeniesiony na ulice Krasińskiego oraz Pułaskiego. Przystanek zastępczy przy ulicy Krasińskiego będzie obsługiwał linie nr 5, 6, 9, 14, 24, 31, 33 i 41. Natomiast przystanek tymczasowy przy ulicy Pułaskiego – linie nr 1, 14, 24, 30, 31, 33, 34, 41. Dodatkowo zostanie zmienione pierwszeństwo przejazdu na skrzyżowaniu ulic Krasińskiego-Krakowska. Drogą z pierwszeństwem będzie ul. Krasińskiego. Krakowska – od centrum – będzie wlotem podporządkowanym.

Z uwagi konieczność wprowadzenia ograniczeń i wyłączenia ulic z ruchu, zostanie wyznaczony objazd do ulic Szkotnik oraz Krakowskiej. Od ulicy Szkotnik objazd zostanie poprowadzony ulicami Mościckiego i Pułaskiego. Od strony Tuchowa do ul. Szkotnik objazd będzie prowadził ulicami Krakowską – Pułaskiego – Mościckiego.

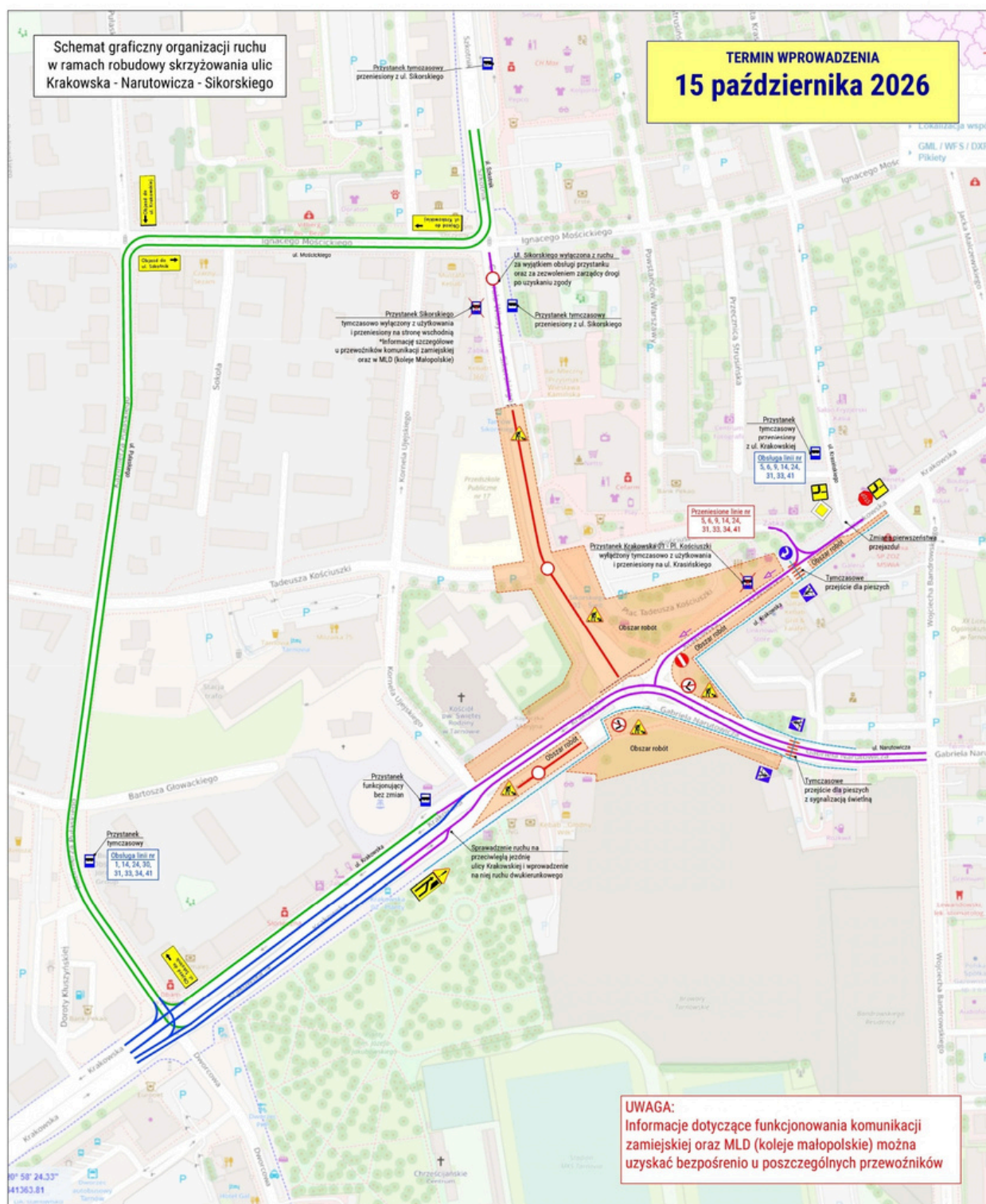
Informacje dotyczące sposobu funkcjonowania komunikacji zamiejskiej oraz MLD (koleje Małopolskie) można uzyskać bezpośrednio u poszczególnych przewoźników.

Do informacji tekstowej załączamy schemat graficzny organizacji ruchu, który w uproszczeniu przedstawia najważniejsze zmiany.

Kierowców oraz pozostałych uczestników ruchu prosimy o stosowanie się do wprowadzonego oznakowania i zachowania szczególnej ostrożności.

Schemat graficzny organizacji ruchu  
w ramach robudowy skrzyżowania ulic  
Krakowska - Narutowicza - Sikorskiego

TERMIN WPROWADZENIA  
**15 października 2026**



**UWAGA:**  
Informacje dotyczące funkcjonowania komunikacji  
zamejskiej oraz MLD (koleje małopolskie) można  
uzyskać bezpośrednio u poszczególnych przewoźników

**LEGENDA:**

- Obszar robót
- Odcinki ulic bez zmiany w ruchu
- Odcinki ulic wyłączonych z ruchu
- Wyznaczone objazdy na czas robót
- Odcinki ulic objęte zmianami
- Trasa ruchu pieszego



\*Materiał opracowany przez Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie

# ZGŁOŚ PROJEKT DO BO WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

**Do 30 października zgłaszać można zadania do dziesiątej edycji Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego. Do rozdysponowania jest kwota 16 milionów złotych.**

**10.edycja**

**BUDŻETU  
OBYWATELSKIEGO  
WOJEWÓDZTWA**

**BUDŻET  
OBYWATELSKI  
WOJEWÓDZTWA  
MAŁOPOLSKIEGO**

W ramach BO WM można zgłosić projekt o charakterze edukacyjnym, kulturalnym, turystycznym, sportowym, prospołecznym, prozdrowotnym, ekologicznym, z zakresu ochrony środowiska, transportu zbiorowego bądź dróg publicznych. Każdy z nich musi poprzeć co najmniej 30 mieszkańców.

Małopolska podzielona została na cztery regiony (tarnowski oprócz Tarnowa obejmuje powiaty: bocheński, brzeski, dąbrowski, proszowicki, tarnowski oraz wielicki). Zgłoszone zadanie może być skierowane do mieszkańców jednego z nich – zadanie regionalne lub przynajmniej dwóch regionów – zadanie ogólnowojewódzkie

W przypadku zadań regionalnych, ich wartość może wynosić od 150 do 250 tysięcy złotych. Jeżeli chodzi o projekty ogólnowojewódzkie, powinna natomiast zawierać się w przedziale 300–700 tysięcy złotych (zadania nieinwestycyjne) lub 500 tysięcy – 1.5 miliona złotych (zadania inwestycyjne).

Wniosek do Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego może złożyć każdy mieszkaniec Małopolski, który ukończył 16 rok życia. Aby to zrobić należy wypełnić dostępny pod adresem <https://bo.malopolska.pl/> formularz zgłoszenia zadania, wydrukować go i wraz z oryginałem listy poparcia dostarczyć do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego. Można to zrobić osobiście na dzienniku podawczym urzędu lub w agendzie, listownie, a także w formie elektronicznej.

Warto odwiedzić stronę [www.bo.malopolska.pl](http://www.bo.malopolska.pl), gdzie w sekcji wyniki głosowania zawarte są opisy zadań z poprzednich edycji BO WM.

# ZMIANY NA TRASACH AUTOBUSÓW OD 15 PAŹDZIERNIKA

Od 15 października, zmienią się trasy kilkunastu linii autobusów miejskich. Przyczyną są roboty drogowe przy rozbudowie ronda przy dawnym Owintarze (węzeł Krakowska–Narutowicza–Sikorskiego). Zmiany obejmą linie nr 1, 5, 6, 11, 14, 24, 30, 31, 33, 34 i 41, a także lokalizację przystanku Krakowska – Pl. Kościuszki. W trakcie objazdów pomijane będą przystanki Sikorskiego – Świt, Mościckiego – Szkotnik i Krakowska – Planty.



## **Zmiana lokalizacji przystanku Krakowska – Pl. Kościuszki**

Wyłączony z użytkowania zostanie przystanek Krakowska – Pl. Kościuszki. Autobusy linii nr 5, 6, 9, 14, 24, 31, 33 oraz 41 zatrzymywać się będą na przystanku zastępczym zlokalizowanym na ul. Krasińskiego (w pobliżu skrzyżowania z ul. Krakowską).

Autobusy linii 34 będą pomijać przystanek Krakowska – Pl. Kościuszki. Najbliższym przystankiem dla tej linii będzie przystanek Krakowska – Pl. Popiełuszki.

## **Linia nr 1 (w kierunku Mościc)**

Autobusy pojadą ulicami: Krakowską, Pułaskiego i Mościckiego. Pominięte zostaną przystanki Sikorskiego – Świt oraz Mościckiego – Szkotnik. W zastępstwie obsługiwane będą przystanki Krakowska – Pl. Popiełuszki oraz tymczasowy przystanek na ul. Pułaskiego.

Trasa powrotna bez zmian

## **Linie nr 5 i 6 (w kierunku ul. Wiśniowej)**

Autobusy pojadą z przystanku Pułaskiego – Pętla ulicami Pułaskiego i Mościckiego do ul. Szkotnik. Pominięte zostaną przystanki Krakowska – Planty oraz Sikorskiego – Świt.

Trasa powrotna bez zmian.

### **Linia nr 11**

W kierunku Fritar-u: autobusy z przystanku Pułaskiego – Pętla pojadą ulicami Pułaskiego do ul. Szujskiego. Pomińnięte zostaną przystanki Krakowska – Planty, Sikorskiego – Świt oraz Mościckiego – Szkotnik.

Trasa powrotna: od przystanku Szujskiego – Klikowska autobusy pojadą ulicami Szkotnik i Mościckiego. Pomińnięty zostanie przystanek Krakowska – Pl. Popiełuszki. Dodatkowo obsługiwany będzie przystanek Mościckiego – Szkotnik.

### **Linia nr 14 (w kierunku Jana Pawła II)**

W kursach przez SAG: objazd ulicami Pułaskiego i Mościckiego do ul. Szkotnik. Pomińnięte zostaną przystanki Krakowska – Planty oraz Sikorskiego – Świt. W zastępstwie obsługiwany będzie przystanek tymczasowy na ul. Pułaskiego.

W kursach przez ul. Mościckiego: objazd poprowadzi od przystanku Mościckiego – Pułaskiego ulicą Pułaskiego do Krakowskiej, następnie ul. Doroty Kłuszyńskiej do przystanku tymczasowego na ul. Pułaskiego, dalej ul. Mościckiego do ul. Szkotnik. Pomińnięte zostaną przystanki Krakowska – Planty oraz Sikorskiego – Świt.

Trasa w kierunku Os. Zbylitowska Góra bez zmian.

### **Linia nr 24 (w kierunku ul. Marszałka)**

Autobusy pojadą ulicami Pułaskiego i Mościckiego do ul. Szkotnik. Pomińnięte zostaną przystanki Krakowska – Planty oraz Sikorskiego – Świt. W zastępstwie obsługiwany będzie przystanek tymczasowy na ul. Pułaskiego.

Trasa w kierunku ul. Pszennej bez zmian.

### **Linia nr 30 (w kierunku Parku Wodnego)**

Autobusy pojadą ulicami Krakowską i Pułaskiego do ul. Mościckiego. Pomińnięte zostaną przystanki Sikorskiego – Świt oraz Mościckiego – Szkotnik. W zastępstwie obsługiwane będą przystanki Krakowska – Pl. Popiełuszki oraz tymczasowy przystanek na ul. Pułaskiego.

Trasa powrotna bez zmian.

### **Linia nr 31 (w kierunku Szpitala Św. Łukasza / al. Jana Pawła II)**

Autobusy pojadą ulicami Krakowską, Pułaskiego i Mościckiego do ul. Szkotnik. Pomińnięty zostanie przystanek Sikorskiego – Świt. W zastępstwie obsługiwane będą przystanki Krakowska – Pl. Popiełuszki oraz tymczasowy przystanek na ul. Pułaskiego.

Trasa w kierunku Góry Św. Marcina bez zmian.

### **Linia nr 33 (w kierunku Szpitala Św. Łukasza)**

Autobusy pojadą ulicami Pułaskiego i Mościckiego do ul. Szkotnik. Pominięte zostaną przystanki Krakowska – Planty oraz Sikorskiego – Świt. W zastępstwie obsługiwany będzie przystanek tymczasowy na ul. Pułaskiego.

Trasa w kierunku Os. Koszyckiego bez zmian.

### **Linia nr 34 (w kierunku Os. Nauczycielskiego)**

Autobusy pojadą ulicami Pułaskiego i Mościckiego do ul. Szkotnik. Pominięte zostaną przystanki Krakowska – Planty oraz Sikorskiego – Świt. W zastępstwie obsługiwany będzie przystanek tymczasowy na ul. Pułaskiego.

Trasa w kierunku ul. Do Huty – pomijany przystanek Krakowska – Pl. Kościuszki.

### **Linia nr 41 (w kierunku Jasna II)**

Autobusy pojadą ulicami Pułaskiego i Mościckiego do ul. Szkotnik. Pominięte zostaną przystanki Krakowska – Planty oraz Sikorskiego – Świt. W zastępstwie obsługiwany będzie przystanek tymczasowy na ul. Pułaskiego.

Trasa w kierunku SAG/ul. Przemysłowej bez zmian.

# ROWERZYŚCI NA PEWNO SKORZYSTAJĄ!

**Budowa, rozbudowa i przebudowa około 10,6 kilometra dróg dla rowerów, dróg dla pieszych oraz ciągów pieszo rowerowych – taki będzie efekt realizacji projektu „Budowa dróg i ścieżek rowerowych na terenie Tarnowa”. W ramach projektu zostanie także przebudowanych kilka skrzyżowań, tak by były bezpieczniejsze dla rowerzystów i pieszych. 55 nowych punktów zostanie objętych monitoringiem.**

- Starodąbrowska – od ul. Wojska Polskiego do os. Legionów oraz od ul. Słonecznej w kierunku ul. Gomoły;
- Nowodąbrowska – od os. Legionów do ul. 16 Pułku Piechoty, od ul. 16 Pułku Piechoty do ul. Błonie oraz od ul. M.B. Fatimskiej do centrum handlowego Gemini;
- Słoneczna – od ul. Starodąbrowskiej do ul. M.B. Fatimskiej;
- Niedomicka – od ul. Mroźnej do granicy miasta;
- Mroźna – od ul. Niedomickiej w kierunku zakładu Eltar;
- Piaskowa – kilka odcinków, m.in. od ul. Szklanej do ul. Spokojnej oraz w rejonie ul. Mroźnej i ul. Kryształowej;
- ks. Sitki – od ul. Piłsudskiego do ul. M.B. Fatimskiej, po stronie północnej i południowej;
- Klikowska – od ul. Słowackiego do ul. Romanowicza oraz od ul. Romanowicza do ul. Elektrycznej;
- Krakowska – od ul. Zakładowej do ul. Kąpielowej;
- Chemiczna – od Szkoły Podstawowej nr 20 do oddziału Archiwum Narodowego;
- Zbylitowska – od ul. Chemicznej do połączenia ze ścieżką rowerową za budynkiem poczty oraz w rejonie MPL nr 1.



Istotnym elementem projektu będzie przebudowa skrzyżowań, na których powstaną przejazdy rowerowe, chodniki i drogi zostaną przebudowane, a sygnalizacja świetlna będzie dostosowana do projektowanych rozwiązań. Prace obejmą skrzyżowania ulic: ks. Sitki-Słoneczna-M.B. Fatimskiej, ks. Sitki-Piłsudskiego-Słowackiego, Nowodąbrowska-M.B. Fatimskiej oraz Nowodąbrowska-16. Pułku Piechoty. Projekt przewiduje także rozbudowę miejskiego systemu ITS o monitoring infrastruktury rowerowej i pieszo-rowerowej. Kamery zostaną umieszczone w 23 miejscach na terenie Tarnowa, a swoim zasięgiem obejmą łącznie 55 punktów. System umożliwi m.in. prowadzenie monitoringu wizyjnego oraz automatyczne zliczanie rowerzystów i pieszych. W ramach zadania powstanie również niezbędna infrastruktura techniczna, w tym sieć światłowodowa i zasilająca. Wartość projektu „Budowa dróg i ścieżek rowerowych na terenie Tarnowa” jest szacowana około 25 milionów zł. 21 milionów zł stanowi unijne dofinansowanie.

# MZB SZUKA CZŁONKA ZARZĄDU

**Miejski Zarząd Budynków w Tarnowie prowadzi postępowanie kwalifikacyjne na stanowisko członka zarządu. Zgłoszenia kandydatów będą przyjmowane do 16 października do godz. 9.**



Kandydat powinien mieć wykształcenie wyższe, co najmniej pięcioletni staż pracy oraz minimum trzyletnie doświadczenie na stanowisku kierowniczym lub samodzielnym albo wynikające z prowadzenia własnej działalności gospodarczej. Wymagana jest także m.in. pełna zdolność do czynności prawnych czy korzystanie z pełni praw publicznych.

Podczas rozmowy kwalifikacyjnej oceniane będą m.in.: znajomość działalności spółki i zagadnień związanych z zarządzaniem nieruchomościami, doświadczenie zawodowe, znajomość zasad funkcjonowania spółek handlowych oraz umiejętności organizacyjne i komunikacyjne.

Dokumenty można składać osobiście w siedzibie MZB przy ul. Waryńskiego 9, przesłać pocztą lub drogą elektroniczną na adres [mzb@mzb.tarnow.pl](mailto:mzb@mzb.tarnow.pl). Szczegółowe informacje dotyczące postępowania, wymaganych dokumentów i sposobu składania zgłoszeń dostępne są na stronie Miejskiego Zarządu Budynków.



# DARMOWE KODY NA EBOOKI I AUDIOBOOKI

**Tradycyjnie na początku każdego miesiąca można wysłać wiadomości e-mail o przyznanie kodów na darmowe ebooki i audiobooki od Miejskiej Biblioteki Publicznej w Tarnowie.**



W ofercie miejskiej biblioteki znajdują się bezpłatne kody do korzystania z dostępów do aplikacji Legimi, EmpikGo, Biblio oraz Audioteki. Po kody można się zgłaszać od pierwszego dnia roboczego miesiąca do momentu, aż ich pula się skończy. Obowiązuje zasada – kto pierwszy ten lepszy. Wystarczy wysłać prośbę wraz ze swoim imieniem i nazwiskiem na adres [legimi@biblioteka.tarnow.pl](mailto:legimi@biblioteka.tarnow.pl) z maila przypisanego do bibliotecznego konta. Trzeba jednak spełnić trzy warunki – mieć aktywną kartę biblioteczną, być aktywnym czytelnikiem oraz nie posiadać zaległości na swoim koncie.

Na e-maile biblioteka odpowiada w ciągu trzech dni roboczych (w razie braku odpowiedzi należy sprawdzić folder spam w wirtualnej skrzynce). W przesłanej wiadomości znajduje się również instrukcja, jak zarejestrować dany kod.

Szczegółowe informacje dostępne na stronie MBP <https://www.biblioteka.tarnow.pl/>.

# ODSZEDŁ JAN GOMOŁA

**Nie żyje Jan Gomoła, artysta fotograf od lat związany z naszym miastem. Na swoim koncie miał wiele odznaczeń, m.in. Brązowy Krzyż Zasługi i medal za zasługi dla Tarnowa.**



Urodził się 4 września 1945 r. w Krakowie. Z Tarnowem związał się zawodowo w latach 70., kiedy rozpoczął pracę jako instruktor fotografii w Pałacu Młodzieży. Wcześniej związany był z Rzeszowskim Towarzystwem Fotograficznym, a także pracował jako instruktor fotografii w Młodzieżowym Domu Kultury w Rzeszowie. Należał do Tarnowskiego Towarzystwa Fotograficznego, a następnie pełnił funkcję prezesa jego zarządu. Przez lata angażował się w rozwój tarnowskiego ruchu fotograficznego, prowadząc zajęcia, organizując wystawy i uczestnicząc w pracach konkursowych jury.

Zajmował się głównie fotografią kreatywną i aranżowaną, ale także fotografią architektury, portretem, reportażem i fotomontażem. Swoje prace prezentował na licznych wystawach. Z okazji 55-lecia pracy twórczej, w galerii Pałacu Młodzieży zaprezentował w 2014 r. wystawę retrospektywną „Jan Gomoła – 55 lat z fotografią”.

Za swoją działalność otrzymał liczne odznaczenia, w tym medal za zasługi dla Tarnowa, odznakę „Zasłużony Działacz Kultury” oraz w 2018 roku Medal „Za Zasługi dla Fotografii Polskiej”. Był także członkiem honorowym Tarnowskiego Towarzystwa Fotograficznego. Uroczystości pogrzebowe odbędą się 7 października na cmentarzu parafialnym w Tarnowie-Krzyżu. Msza św. żałobna rozpocznie się o godz. 14.

fot. KADR

# WYSTAWA PRAC LAUREATA GRAND PRESS PHOTO

**Zrozumieć życie – pod taką nazwą odbędzie się kolejna wystawa w Tarnowskim Centrum Kultury. Autorem prac jest tarnowski fotograf Tadeusz Koniarz. Wernisaż i spotkanie z artystą zaplanowano w piątek, 9 października w galerii TCK przy Rynku 5.**



TARNOWSKIE CENTRUM KULTURY  
ZAPRASZA NA WYSTAWĘ FOTOGRAFII

## ZROZUMIEĆ ŻYCIE

TADEUSZ KONIARZ

WERNISAŻ I SPOTKANIE Z AUTOREM 9.10.26, GODZ. 18:00  
PROWADZENIE: MAREK GRYGIEL  
WYSTAWA CZYNNA 10-31.10.26

GALERIA TCK, TARNÓW, RYNEK 5 / PON.- PIĄT. GODZ. 10-18 SOB. GODZ. 10-17  
BILETY: 7 ZŁ (NORMALNY) 5 ZŁ (ULGOWY)

TARNOWSKIE CENTRUM KULTURY | INSTYTUCJA HISTORII MIASTA TARNOWA | TARNÓW  
Polski brygan ciepła

Prezentowane zdjęcia powstały w ciągu ostatniej dekady. Jak można przeczytać na stronie TCK: „to kadry bez upiększeń, rzeczywistość obserwowana z bliska, z głębokim spojrzeniem na drugiego człowieka”.

Dodajmy, że prace przedstawione na wystawie były nagrodzone w konkursach ogólnopolskich i międzynarodowych.

Wernisaż rozpocznie się o godz. 18. Spotkanie z Tadeuszem Koniarzem poprowadzi Marek Grygiel.

Tadeusz Koniarz to tarnowski fotoreporter (od 1986 r.) i pedagog związany z Pałacem Młodzieży, ZST oraz Liceum Plastycznym, który dokumentuje życie społeczne, wydarzenia kulturalne i ludzi spoza głównego nurtu mediów. Współpracownik Agencji REPORTER, „Foto-Kuriera” i „TEMI”, jest laureatem m.in. Grand Press Photo, BZ WBK Press Foto, National Geographic, „Kochać człowieka” i „Zestaw”, zdobywcą dwóch Złotych Medali FIAP (Just One Photo 2016, 2017), tytułu Fotoreportera Małopolski 2017 (za materiał „Bez końca”) oraz Nagrody im. Erazma Ciołka SDP 2018 (za fotoreportaż „Świat bez koloru”).

# PAŹDZIERNIKOWY TARG REGIONALNY

**Kolejny Targ Regionalny zaplanowano w niedzielę, 25 października. Początek wydarzenia tradycyjnie o godz. 9 przy ul. Giełdowej 15.**



Co tym razem będzie można zakupić? Na targu dostępne będą owoce i warzywa od lokalnych rolników. Będzie okazja nabyć miody, chleby i sery od miejscowych producentów żywności. To też dobra okazja, by na zimę zaopatrzyć swoje spiżarki w przetwory.

Targ rozpocznie się o godz. 9 i potrwa do godz. 15.

Udział w wydarzeniu jest bezpłatny.

# MOŚCICKI MUSICAL

**Chcesz zobaczyć pierwszy mościcki musical? Spektakl muzyczny „Famous? Droga do sławy” będzie grany w piątek, 9 października w Centrum Sztuki Moście. Liczba biletów jest jednak ograniczona.**



Musical łączy kilka elementów: wciągającą historię, muzykę na żywo, choreografię i energię artystów. Swoją premierę miał we wrześniu.

Za scenariusz i reżyserię odpowiadają Andrzej Starowicz i Jakub Piortowicz. Na mościckiej scenie występują m.in. artyści związani z Teatrem Muzycznym Roma. Nie brakuje również tarnowskich akcentów – przed publicznością zatańczą również tancerze wyróżnieni podczas profesjonalnego castingu oraz grupa ICON by Starowicz.

O oprawę muzyczną widowiska dba Orkiestra i Chór Rondine pod batutą Katarzyny Wrócy.

Bilety na to wydarzenie do nabycia online oraz w kasie CSM.

# REMONTY TARNOWSKICH WODOCIĄGÓW

**W październiku Tarnowskie Wodociągi będą prowadziły remonty i inwestycje w kilku lokalizacjach, m.in. na ul. Mościckiego. Gdzie jeszcze można spodziewać się utrudnień?**



Budowa sieci wod-kan planowana jest na ul. Sosnowej- ul. Modrzewiowej, na ul. Hanausek oraz na ul. Łanowej. W przypadku Klikowej wymieniana będą studnie sieci kanalizacyjnej przy ul. Klikowskiej i ul. Cedrowej. Na odcinku ul. Mościckiego - ul. Hodowlana zaplanowano budowę sieci kanalizacji. Taki sam rodzaj inwestycji przewidziano na ul. Bogusławskiego.

Podczas wykonywania prac wykorzystywany będzie sprzęt budowlany, który może utrudniać ruch pojazdów i pieszych.

## UTRUDNIENIA PRZY NOWEJ 4

**Rozpoczął się remont wejścia do Urzędu Miasta Tarnowa przy ul. Nowej 4. Zamknięty jest front budynku, a do środka można dostać się drzwiami od strony parkingu (z tyłu urzędu).**

Remont obejmie całą strefę wejściową – m.in. pochylnię, schody oraz wejście do windy. Śliskie płytki zostaną zastąpione kostką, a nowe, szczelniejsze drzwi poprawią komfort termiczny wewnątrz budynku. Zmieni się również sam wygląd wejścia, które zyska bardziej estetyczny i przyjazny charakter.

Główne wejście ma pochylnię i prowadzi do windy, dlatego osoby z niepełnosprawnościami lub problemami z poruszaniem się muszą korzystać, w trakcie remontu, z pomocy pracowników ochrony, żeby wejść do urzędu. Tylne drzwi zostały zaopatrzone w dzwonek do wzywania pomocy. W miarę możliwości, do osób z problemami z poruszaniem się, będą też schodzili urzędnicy. Pozostali klienci mogą korzystać z windy dopiero z pierwszego piętra.

Wykonawca na zakończenie wszystkich prac ma czas do końca października.

# XVI FESTIWAL MAŁA TALIA

Festiwal Komedii Talia już za nami, ale tarnowski teatr nie zapomniał też o swoich młodszych widzach. W przyszłą niedzielę, 18 października, odbędzie się pierwsze wydarzenie w ramach „Małej Talii”. Będzie to spektakl „Hamlet” oraz warsztaty poświęcone odkrywaniu teatru.



Tegoroczny program zawierać będzie sześć spektakli, które dotyczą takich tematów jak emocje, odwaga, empatia czy wiara we własne możliwości.

– Hasło Festiwalu „W drodze do siebie – o odwadze, przemianie i dorastaniu”, łączy m.in. klasyczne opowieści odczytywane na nowo, autorskie spektakle współczesnego teatru czy formy improwizowane. W ramach Festiwalu dofinansowanego ze środków MKiDN wyprodukowaliśmy także baśniowy spektakl „Kopciuszek”, w reżyserii Elżbiety Depty – mówi Karolina Jamrozowicz, kierownik Biura Promocji i Organizacji Widowni Teatru Solkiego.

Rezerwacji na spektakle dopołudniowe można dokonywać w Biurze Promocji i Organizacji Widowni pod numerami 14 688 32 87, 608 921 261, a bilety na spektakle weekendowe dostępne są w kasie biletowej oraz online.

Program można znaleźć [TU](#).

# PRZYDATNE KONTAKTY

## Urząd Miasta Tarnowa

 14 68 82 400

 [umt@umt.tarnow.pl](mailto:umt@umt.tarnow.pl)

## Wydział Planowania i Realizacji Inwestycji

 14 68 82 869

 [inwestycje@umt.tarnow.pl](mailto:inwestycje@umt.tarnow.pl)

## Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej

 14 62 19 373

 [mpgk@mpgk.tarnow.pl](mailto:mpgk@mpgk.tarnow.pl)

## Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie

 14 68 83 100

 [zdik@zdik.tarnow.pl](mailto:zdik@zdik.tarnow.pl)

## Straż Miejska w Tarnowie

 14 68 82 656, alarmowy – 986

 [straz@umt.tarnow.pl](mailto:straz@umt.tarnow.pl)

## Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska

 14 68 82 824

 [w.srodowiska@umt.tarnow.pl](mailto:w.srodowiska@umt.tarnow.pl)



Tarnowskie Centrum Informacji  
Rada Osiedla nr 4 Grabówka  
zapraszają na

# Spacery po Grabówce 2026

## 4 października:

Śladami Czesława Markiewicza,  
Piotra Liany, Krystiana Janika,  
Zdzisława Schimke, Sławomira  
Mrożka, Tadeusza Kantora

## 11 października:

Śladami Honoriusza Balzaka,  
Pauli Żegoty, Elżbiety  
Drużbackiej, Wiesława  
Marszałika, Romana  
Brandstaettera

## 18 października:

Śladami Mirosława  
Sułkowskiego, Czesława  
Sowy-Pawłowskiego, Jacka  
Dukaja, Daniela Karpińskiego

## Zbiórka:

Brama Pilzneńska, godzina 15<sup>00</sup>

## Oprowadza:

Paweł Łępa



**FITNESS W SZKOLE NR 2 W TARNOWIE**  
**OD JUNIORA DO SENIORA**  
**RUSZAMY 2 PAŹDZIERNIKA!**

**KAŻDY PIĄTEK | GODZ. 18:00-19:00**  
**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 2 W TARNOWIE**  
**JESIEŃ - ZIMA 2026/2027**

**BEZPŁATNE ZAJĘCIA FITNESS – DLA KAŻDEGO!**

**PROSIMY O ZABRANIE ZE SOBĄ MATY DO ĆWICZEŃ ORAZ WODY**

# KONKURS PLASTYCZNY

## na plakat

# #BezHejtu

Pokaż, jak budować pozytywne relacje w sieci. Stwórz plakat, który inspirowe do dobrych słów i odpowiedzialnych zachowań online.



Termin zgłoszeń  
**do 4 listopada 2026 r.**



Finał i ogłoszenie wyników  
**25 listopada 2026 r.**

Szczegóły konkursu oraz regulamin  
znajdziesz na naszej stronie [www.bpt.edu.pl](http://www.bpt.edu.pl)



**Dobre słowa  
mają moc!**